



Специальная процедура

Доклад Генерального директора

1. После серии консультаций с государствами-членами по вопросу о проведении семьдесят третьей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения Исполнительный комитет, используя письменную процедуру отсутствия возражений, постановил, что семьдесят третья сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения откроется в понедельник, 18 мая 2020 г., и приостановит работу не позднее вторника, 19 мая 2020 г., и что она будет проходить в виртуальном режиме с использованием технологии видеоконференций.

2. Проведение виртуальной сессии Ассамблеи здравоохранения в сокращенном формате требует принятия специальной процедуры. Целью настоящего доклада является предоставление возможности Ассамблее здравоохранения принять решение по данному вопросу. Специальная процедура, регулирующая проведение виртуальной сессии Ассамблеи здравоохранения в сокращенном формате, изложена в приложении к представленному ниже проекту решения.

ДЕЙСТВИЯ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

3. В свете нижеизложенного Ассамблее здравоохранения предлагается рассмотреть вопрос о принятии следующего проекта решения.

Семьдесят третья сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения, рассмотрев доклад о специальной процедуре¹, постановила:

- (1) утвердить изложенную в приложении к настоящему решению специальную процедуру, определяющую порядок работы виртуальной сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в сокращенном формате; и
- (2) применить указанную специальную процедуру в отношении заседаний сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения, которая откроется 18 мая и завершит свою работу не позднее 19 мая 2020 г.

¹ Документ A73/33.

ПРИЛОЖЕНИЕ

**СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОЦЕДУРА, ОПРЕДЕЛЯЮЩАЯ ПОРЯДОК РАБОТЫ
ВИРТУАЛЬНОЙ СЕССИИ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ В
СОКРАЩЕННОМ ФОРМАТЕ****ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

1. Правила процедуры Всемирной ассамблеи здравоохранения продолжают действовать в полном объеме, за исключением случаев, в которых они не соответствуют настоящей специальной процедуре и решение Ассамблеи здравоохранения о принятии настоящей специальной процедуры рассматривается как решение о приостановке действия соответствующих статей Правил процедуры в той мере, в какой это необходимо, в соответствии со статьей 122 Правил процедуры Всемирной ассамблеи здравоохранения¹.

УЧАСТИЕ В РАБОТЕ СЕССИИ И КВОРУМ

2. Участие государств-членов, ассоциированных членов, наблюдателей, приглашенных представителей Организации Объединенных Наций и других принимающих участие межправительственных организаций обеспечивается посредством предоставления защищенного доступа к системе видеоконференции или другим электронным средствам связи, позволяющим представителям слышать других участников и выступать на сессии в дистанционном режиме.

3. Участие негосударственных структур, которые находятся в официальных отношениях с ВОЗ, обеспечивается посредством электронных средств связи, позволяющих представителям слышать других участников.

4. Во избежание неоднозначных толкований при определении наличия кворума учитывается число государств-членов, принимающих участие в работе сессии в виртуальном формате.

¹ Указанное, в частности, касается соответствующих положений следующих статей Правил процедуры Всемирной ассамблеи здравоохранения, изложенных в 49-ом издании Основных документов:

- статья 24, статьи 30-42 и статья 51 (Комитет по проверке полномочий, Генеральный комитет, главные комитеты и подкомитеты), а также соответствующие положения статьи 13 и статей 44-48 в части, касающейся этих комитетов;
- статья 49 (официальные предложения, относящиеся к пунктам повестки дня);
- статьи 73, 78, 79 и 81-86 (голосование поднятием рук и тайное голосование);
- статьи 101-105 (процедура выдвижения кандидатур и избрания государств-членов, которым предоставляется право назначить по одному члену Исполкома, путем тайного голосования);
- статья 121 (внесение поправок и дополнений в Правила процедуры) в той мере, в какой настоящая специальная процедура может рассматриваться как дополнение к Правилам процедуры, а также в той мере, в какой статья 121 требует представления и рассмотрения доклада по данному вопросу в соответствующем комитете.

ВЫСТУПЛЕНИЯ НА СЕССИИ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

5. Государствам-членам и ассоциированным членам, а также наблюдателям, приглашенным представителям Организации Объединенных Наций, другим участвующим межправительственным организациям и негосударственным структурам, которые находятся в официальных отношениях с ВОЗ, предлагается до открытия семьдесят третьей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения разместить свои заявления по пункту повестки дня, посвященному COVID-19, на веб-сайте в письменной форме и в объеме не более 600 слов на одном из официальных языков Организации.

6. Главам делегаций государств-членов и ассоциированных членов предоставляется также возможность по желанию представить до открытия сессии, по возможности не позднее 18:00 (по центральноевропейскому времени) в пятницу, 15 мая 2020 г., видеозапись устного заявления продолжительностью не более двух минут. Эти видеозаписи заявлений будут транслироваться на виртуальном заседании вместо выступлений в прямом эфире по пункту повестки дня, посвященному COVID-19.

7. Письменные заявления на том языке, на котором они были представлены, а также представленные видеозаписи заявлений вносятся в официальный протокол сессии.

8. Возможность выступить в ходе виртуальной сессии предоставляется только государствам-членам, ассоциированным членам, наблюдателям, а также приглашенным представителям Организации Объединенных Наций и других принимающих участие межправительственных организаций. Продолжительность индивидуальных выступлений не должна превышать двух минут, а выступлений от имени региональных и других групп – четырех минут.

9. Государство-член, желающее взять слово, подает знак о своем желании выступить. Государство-член, желающее поднять вопрос по порядку ведения заседания или воспользоваться правом на ответ в отношении устного заявления или видеозаписи заявления на виртуальной сессии Ассамблеи здравоохранения, подает знак о своем намерении. При этом подразумевается, что в соответствии с устоявшейся практикой право на ответ в отношении устного заявления или видеозаписи заявления на виртуальном заседании Ассамблеи здравоохранения предоставляется в конце виртуального заседания. Государство-член, желающее воспользоваться правом на ответ в отношении письменного заявления, подает ответ в письменной форме в кратчайшие сроки и в любом случае не позднее чем через 10 рабочих дней после объявления перерыва в работе и/или закрытия соответствующей виртуальной сессии. Представленные таким образом заявления вносятся в официальный протокол сессии на том языке, на котором они были представлены.

КОМИТЕТЫ

10. Все вопросы рассматриваются на пленарных заседаниях. Соответственно, Генеральный комитет, главные комитеты и Комитет по проверке полномочий не учреждаются. Вопросы, обычно решаемые Президиумом в соответствии со статьей 32,

решаются на пленарных заседаниях. Рассмотрение полномочий осуществляется в изложенном ниже порядке.

РЕГИСТРАЦИЯ И ПОЛНОМОЧИЯ ДЕЛЕГАЦИЙ

11. Процедура онлайн-регистрации осуществляется в соответствии с обычной практикой. Дополнительная информация предоставлена в соответствующем циркулярном письме.

12. В соответствии со статьей 23 списки представителей, которые в случае представителей государств-членов и ассоциированных членов оформляются в виде документа, подтверждающего полномочия, представляются Генеральному директору в электронной форме, по возможности, не позднее 14 мая. В целях облегчения виртуального доступа к сессии, все подтверждающие полномочия документы и списки представителей должны быть представлены в электронной форме.

13. Председателю семьдесят второй сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения и его заместителям предлагается до открытия семьдесят третьей сессии проверить, удовлетворяют ли представленные полномочия делегаций государств-членов и ассоциированных членов требованиям Правил процедуры, и на открытии сессии представить Ассамблее здравоохранения соответствующий доклад, с тем чтобы Ассамблея здравоохранения могла принять решение по этому вопросу.

14. Председателю семьдесят третьей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения и его заместителям предлагается до открытия возобновленной сессии проверить, удовлетворяют ли представленные новые или пересмотренные полномочия делегаций государств-членов и ассоциированных членов требованиям Правил процедуры, и на открытии возобновленной сессии представить Ассамблее здравоохранения соответствующий доклад, с тем чтобы Ассамблея здравоохранения могла принять решение по этому вопросу.

ЗАСЕДАНИЯ

15. Все заседания сессии Ассамблеи здравоохранения являются открытыми. Виртуальная сессия Ассамблеи здравоохранения транслируется на веб-сайте ВОЗ в соответствии с установившейся практикой.

ВНЕСЕНИЕ ОФИЦИАЛЬНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ НА ВОЗОБНОВЛЕННОЙ СЕССИИ

16. Первый день работы возобновленной сессии Ассамблеи здравоохранения считается первым днем сессии в значении статьи 49, согласно которой официальные предложения, относящиеся к пунктам повестки дня, могут быть внесены не позднее этой даты.

ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ

17. В ходе виртуальных заседаний все решения Ассамблеи здравоохранения по возможности принимаются на основе консенсуса. В любом случае, учитывая виртуальный характер сессии, решения не принимаются путем поднятия рук или тайного голосования. В случае поименного голосования в соответствии с обычной практикой любому делегату, который по какой-либо причине не смог принять участия в поименном голосовании, предоставляется вторая возможность сделать это после завершения первого поименного голосования. Если делегат не участвует в поименном голосовании второй раз, соответствующая делегация считается отсутствующей.

18. Краткие заявления с разъяснениями мотивов голосования, если они не представлены в устной форме, направляются в письменной форме не позднее чем через три рабочих дня после объявления перерыва в работе и/или закрытия соответствующей виртуальной сессии. Представленные таким образом заявления вносятся в официальный протокол сессии на том языке, на котором они были представлены.

ИЗБРАНИЕ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ, КОТОРЫМ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПРАВО НАЗНАЧИТЬ ПО ОДНОМУ ЧЛЕНУ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

19. В соответствии с установившейся практикой Ассамблеи здравоохранения, согласно которой государства-члены, которым предоставляется право назначить по одному члену Исполнительного комитета, избираются в соответствии со статьей 80 путем аккламации на основе списка кандидатур, выдвинутых от шести регионов, Председатель предлагает Ассамблее здравоохранения утвердить согласованный список кандидатур, выдвинутых от шести регионов, без голосования при условии, что:

- (a) список кандидатур был предоставлен всем делегациям не позднее чем за три дня до открытия сессии Ассамблеи здравоохранения; и
- (b) ни одно государство-член не уведомило Генерального директора о возражении против списка кандидатур в течение двух дней с момента его предоставления, за исключением случаев, когда такое возражение было впоследствии снято соответствующим государством-членом.

20. Если в работе виртуальной сессии Ассамблеи здравоохранения объявляется перерыв с целью ее возобновления в более поздний срок, дата объявления перерыва в работе виртуальной сессии рассматривается как дата закрытия сессии исключительно для целей определения начала и истечения срока полномочий каждого государства-члена, которому в соответствии со статьей 105 предоставляется право назначить по одному члену Исполнительного комитета.

ЯЗЫКИ РАБОТЫ СЕССИИ

21. Во избежание неоднозначных толкований статья 88, согласно которой выступления на одном из официальных языков подлежат устному переводу на другие официальные языки, остается в силе.

= = =